

**RESTITUTION ORDER
ORDONNANCE DE DÉDOMMAGEMENT**

Form 13 / Formule 13

Pursuant to Subsection 18.1(7) of the *Ontario Society for the Prevention of Cruelty to Animals Act*, R.S.O. 1990, Chapter. O.36
en vertu du paragraphe 18.1 (7) de la *Loi sur la Société de protection des animaux de l'Ontario*, L.R.O. 1990, Chapitre O.36

ONTARIO COURT OF JUSTICE
COUR DE JUSTICE DE L'ONTARIO
PROVINCE OF ONTARIO
PROVINCE DE ONTARIO

(Region / région)

On the _____ day of _____, 20 _____
(Name of Defendant)

Le _____, 20 _____
(nom du défendeur)

was found guilty of an offence contrary to: / a été déclaré(e) coupable d'une infraction à :

subsection 18.1 (1) (b) of the *Ontario Society for the Prevention of Cruelty to Animals Act*; or
l'alinéa 18.1 (1) b) de la *Loi sur la Société de protection des animaux de l'Ontario*; ou

subsection 18.1 (1) (c) of the *Ontario Society for the Prevention of Cruelty to Animals Act*
l'alinéa 18.1 (1) c) de la *Loi sur la Société de protection des animaux de l'Ontario*

Pursuant to subsection 18.1(7) of the *Ontario Society for the Prevention of Cruelty to Animals Act*, I hereby Order that
En vertu du paragraphe 18.1 (7) de la *Loi sur la Société de protection des animaux de l'Ontario*, j'ordonne par la présente à

(Full name of Defendant / nom au complet du défendeur)

(Date of Birth / date de naissance)

who resides at / qui réside à/au

(Address / adresse)

pay the total sum of \$ _____ to the Ontario Society for the Prevention of Cruelty to Animals, by way of restitution for providing food, treatment or care to an animal that was the victim of the offence of which a conviction has been registered.

de payer le montant total de _____ \$ à la Société de protection des animaux de l'Ontario, pour la dédommager des frais occasionnés par la fourniture de nourriture, de soins ou d'un traitement à un animal qui a été la victime d'une infraction à l'égard de laquelle une conclusion de culpabilité a été inscrite.

Such restitution is to be paid to the Ontario Society for the Prevention of Cruelty to Animals on or before the following date

Le montant de ce dédommagement doit être versé la Société de protection des animaux de l'Ontario au plus tard à la date suivante :

(Date / date de l'ordonnance)

(A Judge or Justice of the Peace in and for the Province of Ontario / Juge ou juge de paix de la province de l'Ontario)

**ACKNOWLEDGEMENT OF ORDER BY DEFENDANT
ACCUSÉ DE RÉCEPTION DE L'ORDONNANCE PAR LE DÉFENDEUR**

I, / Je soussigné(e) _____

Do acknowledge that the above restitution order has been read by me or to me, that I have received a copy of this order, that this order has been explained to me and that I understand its terms and conditions.

reconnais que j'ai lu l'ordonnance de dédommagement ci-dessus, ou qu'elle m'a été lue, que j'ai reçu une copie de cette ordonnance, qu'elle m'a été expliquée et que j'en comprends les conditions.

(Name and Title of Witness / Nom et titre du témoin)

(Signature of Witness / Signature du témoin)

(Signature of Defendant / Signature du défendeur)